



REPUBLIKA E KOSOVËS - РЕПУБЛИКА КОСОВО - REPUBLIC OF KOSOVO  
**GJYKATA KUSITETUESE**  
**УСТАВНИ СУД**  
**CONSTITUTIONAL COURT**

---

Priština, 05. july 2012.  
Br. ref.: RK264/12

## **REŠENJE O NEPRIHVATLJIVOSTI**

u

**zahtevu br. KI37/10**

Podnosioci

**Stanojević Nebojša, Marinković Dragan i 118 bivših zaposlenih „D.P. Klokot Banja“**

**Ocena ustavnosti presude Posebne komore Vrhovnog suda br. SCEL-06-0016 od 10. oktobara 2006. godine i rešenja br. SCEL 06-016 od 31. januara 2007. godine**

**USTAVNI SUD REPUBLIKE KOSOVO**

u sastavu:

Enver Hasani, predsednik  
Kadri Kryeziu, zamenik predsednika  
Robert Carolan, sudija  
Altay Suroy, sudija  
Almiro Rodrigues, sudija  
Snezhana Botusharova, sudija  
Ivan Čukalović, sudija  
Gjyljeta Mushkolaj, sudija  
Iliriana Islami, sudija.

### Podnosioci zahteva su sledeći :

- |                                   |                           |   |
|-----------------------------------|---------------------------|---|
| 1. Stanojević Nebojša             | 41. Cvetković Dragoljub   | 82. Marinković Vesna                    |
| 2. Marinković Dragan              | 42. Marković Rodobljub    | 83. Marinković (Kojić) Radmila          |
| 3. Bukelić Miodrag                | 43. Milkić (Spasić) Slađa | 84. Kojić Tomislav                      |
| 4. Bocić Aleksandar               | 44. Vesić (Simić) Biserka | 85. Vesić M. Srđan                      |
| 5. Cvetković Petar                | 45. Vasić B. Srećko       | 86. Trajković Nebojša                   |
| 6. Simić Ilija                    | 46. Vasić Bocka           | 87. Ristić (Maksimović) Mileva          |
| 7. Spasić M. Slobodan             | 47. Tomić Svetlana        | 88. Spasić J. Slobodan                  |
| 8. Stoilković Trajan              | 48. Cvetković Trajan      | 89. Stević Vesko                        |
| 9. Perić Ljubiša,                 | 49. Bogdanović Srđan      | 90. Jovanović Svetlana                  |
| 10. Stojanović Zoran,             | 50. Nisić Ljubomir        | 91. Maksimović Dragan                   |
| 11. Raković Novica                | 51. Spasić Jadran         | 92. Stanković Jelena                    |
| 12. Perić Đoka                    | 52. Spasić Boban          | 93. Stoilković Ivica                    |
| 13. Nedeljković Milan             | 53. Cvetković Momčilo     | 94. Pavić Zoran                         |
| 14. Tomić Trajan                  | 54. Spasić Zoran          | 95. Pavić Jovan                         |
| 15. Tomić Vesna                   | 55. Vlajković Staniša     | 96. Mitić (Pavić) Sunčica               |
| 16. Zdravković S. Zoran           | 56. Mirković Nikola       | 97. Savić Leposava                      |
| 17. Nojković Vlasta               | 57. Bogdanović Zvonko     | 98. Zafirović (Stanković)<br>Slobodanka |
| 18. Bojić Stanimir                | 58. Kecić Bogoslav        | 99. Tomić Zoran                         |
| 19. Zdravković Miroslava          | 59. Dimić Čedomir         | 100. Spasić Bogdan                      |
| 20. Zdravković Nenad              | 60. Kecić (Arsić) Blagica | 101. Mikilić (Dinčić) Vesna             |
| 21. Trajković M. Zoran            | 61. Dimić Dobrila         | 102. Savić Olivera                      |
| 22. Cvetković (Marković)<br>Deska | 62. Mirković Dragan       | 103. Stojanović Svetomir                |
| 23. Marinković Slobodan           | 63. Simić Zoran           | 104. Đorđević Žarko                     |
| 24. Ivković Srđan                 | 64. Vesić Lj. Srđan       | 105. Dimić Jadran                       |
| 25. Zdravković Dobri              | 65. Radić Ivica           | 106. Zafirović Miodrag                  |
| 26. Stanković Dušica              | 66. Stolić Vesna          | 107. Zafirović Todor                    |
| 27. Antić Dragan                  | 67. Radić Nenad           | 108. Stanković Srebrena                 |
| 28. Spasić Milić                  | 68. Savić Petar           | 109. Vesić Ljubiša                      |
| 29. Vesić Ilija                   | 69. Jovanović Ivica       | 110. Vasić (Cvetković) Snežana          |
| 30. Svilanović Stanislav          | 70. Cvetković Božidar     | 111. Perić Slobodan                     |
| 31. Mirković Zoran                | 71. Nojkić Tomislav       | 112. Bogdanović Milivoja                |
| 32. Vesić Nataša                  | 72. Stoilković Zoran      | 113. Bogdanović (Spasić) Radica         |
| 33. Spasić Mića                   | 73. Zdravković V. Zoran   | 114. Cvetković T. Slobodan              |
| 34. Aksić Živojin                 | 74. Svilanović Nenad      | 115. Stanković Vlasta                   |
| 35. Stojković Ivan                | 75. Marinković Trajko     | 116. Đorić Jovica                       |
| 36. Radić Tihomir                 | 76. Marinković Saša       | 117. Arsić Nenad                        |
| 37. Vasić P. Srećko               | 77. Vesić Olga            | 118. Jovanović Slavica                  |
| 38. Stolić Miodrag                | 78. Kojić Nenad           | 119. Stanković Nebojša                  |
| 39. Vlajković Milan               | 79. Spasić Dragan         | 120. Mirković Milorad                   |
| 40. Zdravković Živko              | 80. Nisić Ivan            |   |
|                                   | 81. Marinković Srećko     |   |

1. U ovom izveštaju u svrhu lakšeg izveštavanja podnosioci zahteva su pobrojani i kolektivno se mogu nazvati kao Stanojević Nebojša, Marinković Dragan i 118 bivših zaposlenih društvenog preduzeća Klokot Banja iz Klokota. U postupku pred Ustavnim sudom njih zastupaju Stanojević Nebojša i Marinković Dragan .

### Osporene odluke

2. Osporene su dve odluke Posebne komore Vrhovnog suda za pitanja koja se odnose na Kosovsku poverilačku agenciju (u daljem tekstu: KPA)

- a) presuda Posebne komore Vrhovnog suda za pitanja koja se odnose na KPA br. SCEL-06-0016 od 10. oktobara 2006. godine
- b) rešenje Posebne komore Vrhovnog suda o pitanjima koja se odnose na KPA br. SCEL 06-016 od 31. januara 2007. godine.

### **Predmetna stvar**

3. Podnosioci zahteva osporavaju gorenavedene odluke Posebne komore Vrhovnog suda ne navodeći konkretan član Ustava Republike Kosovo (u daljem tekstu: „Ustav“). Podnosioci zahteva tvrde da je izvršena povreda prava iz oblasti radnih odnosa (prava na nadoknadu u postupku privatizacija društvenih preduzeće od 20%).

### **Pravni osnov**

4. Članovi 113.7 i 21.4 Ustava, članovi 20, 22.7 i 22.8 Zakona br. 03/L-121 o Ustavnom sudu Republike Kosovo od 16. decembra 2008. (u daljem tekstu: „Zakon“) i pravilo 56 (2) Poslovnika o radu Ustavnog suda Republike Kosovo (u daljem tekstu: „Poslovnik o radu“).

### **Postupak pred Ustavnim sudom**

5. Podnosioci zahteva su dana 02. juna 2010. godine podneli zahtev Ustavnom sudu Republike Kosovo (u daljem tekstu: „Sud“).
6. Dana 04. aprila 2011. godine Ustavni sud je dopisom br. ref.: 649/11/r.l. od KPA zahtevao dodatnu dokumentaciju i razjašnjenja u pogledu sprovedenog postupka oglašavanja na srpskom jeziku.
7. Dana 25. maja 2011. godine KPA je uz odgovor br. 10/1 dostavila uputstvo dato 2004. godine od strane pravne kancelarije specijalnog izaslanika generalnog sekretara (u daljem tekstu SIGS), kao i kompletan spisak radnika koji su stekli pravo na deo prihoda ostvaren privatizacijom društvenog preduzeća Klokot Banja iz Klokota.
8. Dana 19. juna 2012. god., nakon razmatranja izveštaja sudije Iliriane Islami, Veće za razmatranje, sastavljeno od sudija: Snezhana Botusharova (predsedavajuća), prof. dr Čukalović Ivan i mr sc. Kadri Kryeziu, je iznelo preporuku sudu u punom sastavu o neprihvatljivosti zahteva.

### **Pregled činjenica**

9. Društveno preduzeće Klokot Banja (u daljem tekstu D.P. Klokot Banja) se sastoji od dve radne jedinice:
  - a) Radna jedinica Fabrika mineralne vode u Klokotu
  - b) Radna jedinica Stacionar (Centar za lečenje i rehabilitaciju) takode u Klokotu.
10. Na osnovu UNMIK Uredbe 2003/13 i dopune UNMIK Uredbe 2004/45 prilikom privatizacije prvog dela D.P. Klokot Banja radne jedinice Fabrike mineralne vode koja je sprovedena 24. novembra 2005. godine KPA je utvrdila spisak radnika koji ispunjavaju uslove i kojima pripada 20% deonice od prihoda ostvarenih privatizacijom D.P. Klokot Banja.
11. Spisak radnika koji ispunjavaju uslove je objavljen u dnevним novinama na albanskom jeziku *Zëri i Koha Ditore* dana 28. i 29. juna i 01. jula 2006. godine, dok je na srpskom jeziku spisak radnika koji ispunjavaju uslove objavljen 28, 29. juna 01. jula 2006. godine u dnevним novinama *Danas i Blic*.

12. Zajedno sa spiskom radnika koji ispunjavaju uslove kojima pripada 20% deonica od prihoda ostvarenih privatizacijom, objavljena je i pouka o pravnom leku za radnike koji su izbačeni sa objavljenog spiska, koji su imali mogućnost podnošenja žalbi Posebnoj komori Vrhovnog suda u prekluzivnom roku od 20 dana koji je istekao 24. jula 2006. godine.
13. Veliki broj radnika koji nisu od strane KPA ubačeni na spisak radnika koji ispunjavaju uslove podnosi žalbe pred Posebnom komorom Vrhovnog suda za pitanja koja se odnose na KPA, kako bi bili ubačeni na spisak radnika koji ispunjavaju uslove.
14. Posebna komora Vrhovnog suda za pitanja koja se odnose na KPA o svim blagovremenim žalbama odlučuje presudom br. SCEL-06-0016 od 10. oktobara 2006. godine, u kojoj nalaže da KPA ubaci 12 (dvanaest) radnika u spisak radnika koji ispunjavaju uslove, i istom presudom odbacuje zahteve 8 (osam) radnika kao **neosnovane** jer nisu ispunjavali Uredbom predviđene uslove da bi bili ubačeni u spisak radnika koji ispunjavaju uslove.
15. Posebna komora Vrhovnog suda za pitanja koja se odnose na KPA o svim neblagovremenim žalbama odlučuje rešenjem br. SCEL 06-016 od 31. januara 2007. godine, kojim Posebna komora Vrhovnog suda odbacuje žalbe 135 (sto trideset pet) zaposlenih kao **neblagovremene** jer su podnete posle 24. jula 2006. godine kada je istekao prekluzivni rok za podnošenje žalbi.
16. Istim rešenjem Posebne komore Vrhovnog suda primećuje se da postoji veliki broj žalbi dostavljenih posle zakonom predviđenog roka i sugerise se da spisak radnika koji ispunjavaju uslove možda nije objavljen na delotvoran način te savetuje „**de jure condendo** da se vrši delotvorniji i šire rasprostranjen optičaj spiska prikladnih radnika među potencijalnim oštećenim stranama“.
17. Dana 13. aprila 2010. godine ratifikovan je ugovor o privatizaciji drugog dela D.P. Klokot Banja radne jedinice Stacionar (Centar za lečenje i rehabilitaciju) a raspodela sredstava od 20% izvršena je prema već ranije utvrđenom spisku radnika koji ispunjavaju uslove od strane KPA a odobrenom od strane Posebne komore Vrhovnog suda presudom br. SCEL-06-0016 od 10. oktobara 2006. godine.
18. Dana 15. aprila 2010. godine podnosioci zahteva se dopisom obraćaju KPA od koje zahtevaju da se za drugi deo D.P. Klokot Banja radne jedinice Stacionar (Centar za lečenje i rehabilitaciju) utvrditi novi spisak radnika koji ispunjavaju uslove i zahtevaju da podnosiocze zahteva KPA uključi u raspodelu akcija drugog dela preduzeća.
19. Dana 29. oktobra 2010. godine u odgovoru na zahtev za ubacivanje na spisak radnika koji ispunjavaju uslove, KPA navodi da podnosiocze zahteva ne može ubaciti na spisak radnika koji ispunjavaju uslove jer je spisak radnika koji ispunjavaju uslove već utvrđen prilikom privatizacije prvog dela D.P. Klokot Banja radne jedinice Fabrike mineralne vode.
20. KPA u odgovoru dalje navodi da je prilikom utvrđivanja spiska radnika koji ispunjavaju uslove KPA postupala prema uputstvu datom u 2004. godini od strane pravne kancelarije SIGS-a u kome se navodi da „...ako preduzeće ima više organizacionih jedinica, onda se zajednička lista osniva za sve organizacione jedinice, dok se za zvanični datum privatizacije smatra datum privatizacije prve jedinice istog preduzeća.“

21. Na kraju KPA ističe „da je krajnji spisak prikladnih radnika utvrđen prema presudi Posebne Komore Vrhovnog Suda Br. SCEL-06-0016 od 10. oktobara 2006 godine, da je ta presuda krajnja, zakonom obavezujuća i da se protiv nje nemože podneti nikakava žalba.“

#### **Tvrđnje podnosioca zahteva**

22. Podnosilac zahteva tvrdi da su presudom Posebne komore Vrhovnog suda za pitanja koja se odnose na KPA u sporu br. SCEL-06-0016 od 10. oktobara 2006. godine i rešenjem Posebne komore Vrhovnog suda za pitanja koja se odnose na KPA br. SCEL 06-016 od 31. januara 2007. godine, povređena njihova prava iz oblasti radnih odnosa.
23. Podnosioci zahteva navode da su isterani sa posla u periodu jul-avgust 1999. godine zbog etničke diskriminacije, da rešenja o prestanku radnog odnosa nikad nisu dobili, da su, i pored toga što su ispunjavali uslove od 3 i više godina radnog staža, izbačeni sa spiska radnika koji ispunjavaju uslove zbog etničke diskriminacije.
24. Podnosioci zahteva ističu da nisu mogli da podnesu blagovremene žalbe na odluku KPA zato što nisu bili informisani na srpskom jeziku, prilažu kao dokaz potvrdu „RADIA KLOKOT“ kao jedinog izvora informisanja na srpskom jeziku u Opštini Klokot, u kojoj se naglašava da ova radio stanica nikad nije izvršila obaveštavanje stanovništva o privatizaciji D.P. Klokot Banja.
25. Istovremeno podnosioci zahteva navode da dnevni listovi *Danas* i *Blic* nisu dnevni listovi koji se izdaju u Republici Kosovo, te da ne postoje na teritoriji Opštine Klokot.

#### **Preliminarna procena o prihvatljivosti**

26. Da bi Zahtev bio prihvatljiv, Sud prvo treba da razmotri da li je podnosilac zahteva ispunio sve uslove za prihvatljivost koji su utvrđeni Ustavom, Zakonom i Poslovníkom o radu Ustavnog suda.
27. Što se tiče zahteva podnosioca zahteva Sud se poziva na pravilo 36. stav 3. tačku h) koja propisuje sledeće:

„Zahtev nije dopustiv za razmatranje u svakom od sledećih slučajeva:

h) kada zahtev nije *ratione temporis* u skladu sa Ustavom.“

28. U vezi sa ovim, Sud primećuje da su podnosioci Ustavnom sudu zahtev dostavili dana 02. juna 2010. godina, dok je poslednja odluka u vezi sa ovim slučajem, rešenje Posebne komore Vrhovnog suda za pitanja koja se odnose na KPA br. SCEL 06-016 od 31. januara 2007. godine. To znači da se zahtev odnosi na događaje od pre 15. juna 2008. godine, odnosno datuma kada je Ustav Republike Kosova stupio na snagu.
29. Na osnovu toga, zahtev nije u skladu, „*ratione temporis*“, sa odredbama Ustava i Zakona (vidi *mutatis mutandis* Blečić protiv Hrvatske, zahtev br. 59532/00, Presuda ESLJP, 29. juli 2004), stoga zaključuje se da je zahtev zastareo.
30. Iz toga proizilazi da je zahtev neprihvatljiv u skladu sa pravilom 36 (3h) Poslovníka o radu koja predviđa „Zahtev nije dopustiv za razmatranje u svakom od sledećih slučajeva: h) kada zahtev nije *ratione temporis* u skladu sa Ustavom“

### IZ OVIH RAZLOGA

Ustavni sud Kosova, u skladu sa članom 113.7 Ustava , članom 20. Zakona i pravilom 36 (3h) Poslovnika o radu, na zasedanju održanom 19. juna 2012. god., je većinom glasova

### ODLUČIO

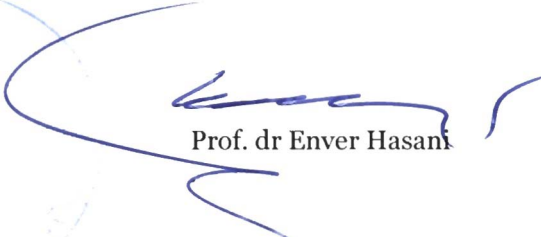
- I. DA ODBIJE zahtev kao neprihvatljiv;
- II. Ova odluka će biti dostavljena stranama i objavljena u Službenom listu, u saglasnosti sa članom 20. stavom 4. Zakona o Ustavnom sudu; i
- III. Ova odluka stupa na snagu odmah.

**Sudija izvestilac**



Dr. Iliriana Islami

**Predsednik Ustavnog suda**



Prof. dr Enver Hasani